EVROPSKA KOMISIJA

VISOKA PREDSTAVNICA
EVROPSKE UNIJE ZA ZUNANJE
ZADEVE IN VARNOSTNO
POLITIKO

Bruselj, 27.6.2013
JOIN(2013) 25 final

2013/0230 (NLE)

Skupni predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

(1) Uredba Sveta (ES) št. 329/2007 z dne 27. marca 2007 uveljavlja ukrepe iz Sklepa Sveta 2010/800/SZVP z dne 22. decembra 2010 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji (v nadaljnjem besedilu: Severna Koreja). Svet je 22. aprila 2013 sprejel Sklep 2013/183/SZVP, ki razveljavlja in nadomešča Sklep 2010/800/SZVP.

(2) V skladu s Sklepom 2013/183/SZVP Unija sprejme potrebne ukrepe, da se določijo ustrezni predmeti, ki jih je treba vključiti na seznam blaga iz členov 2 in 3 Uredbe (ES) št. 329/2007. Seznam iz Priloge Ia k navedeni uredbi bi bilo treba razširiti z vključitvijo novih predmetov.

(3) Visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropska komisija bi zato morala predlagati, da se Uredba (ES) št. 329/2007 ustrezno spremeni.

2013/0230 (NLE)

Skupni predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 329/2007 o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji, zlasti člena 215(1) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2013/183/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Demokratični ljudski republiki Koreji in razveljavitvi Sklepa 2010/800/SZVP[1],

ob upoštevanju skupnega predloga Visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V Prilogi I k Uredbi (ES) št. 329/2007 so navedeni vsi predmeti, materiali, oprema, blago in tehnologija, vključno s programsko opremo, ki glede na opredelitve iz Uredbe (ES) št. 428/2009 z dne 5. maja 2009[2] spadajo med blago ali tehnologijo z dvojno rabo in jih ni dovoljeno prodajati, dobavljati, prenašati ali izvažati fizičnim ali pravnim osebam, subjektom in organom v Demokratični ljudski republiki Koreji (v nadaljnjem besedilu: Severna Koreja) ali za uporabo v tej državi v skladu s členom 2 Uredbe (ES) št. 329/2007.

(2) V Prilogi Ia so navedeni drugi predmeti, materiali, oprema, blago in tehnologija, ki bi Severni Koreji lahko pomagali pri njenih programih, povezanih z jedrskim orožjem, drugim orožjem za množično uničevanje ali balističnimi izstrelki, katerih prodaja, dobava, prenos ali izvoz so prav tako prepovedani. Unija je dolžna sprejeti potrebne ukrepe, da se določijo ustrezni predmeti, ki jih je treba vključiti v navedeno prilogo.

(3) V seznam predmetov v Prilogi Ia k Uredbi (ES) št. 329/2007 bi bilo treba vključiti predmete iz Priloge I k tej uredbi.

(4) Uredbo (ES) št. 329/2007 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 329/2007 se spremeni:

Priloga Ia k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni v skladu z besedilom Priloge k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

[1] UL L 111, 23.4.2013, str. 52.
[2] UL L 134, 29.5.2009, str. 1.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Svet
Predsednik

PRILOGA

Priloga Ia k Uredbi (ES) št. 329/2007 se spremeni:

(1) za vnosom I.A1.024 se vstavijo naslednji vnosi:

„IA.A1.025	Tantalove zlitine, razen tistih iz točk 1C002 in 1C202.	1C002 1C202
IA.A1.026	Cirkonij in cirkonijeve zlitine, razen tistih iz točk 1C011, 1C111 in 1C234.	1C011 1C111 1C234
I.A1.027	Eksplozivne snovi, razen tistih iz točke 1C239 seznama vojaškega blaga, ali snovi ali mešanice z masnim deležem takšnih eksplozivov, večjim od 2 %, katerih kristalna gostota je večja od 1,5 g/cm3, hitrost detonacije pa večja od 5 000 m/s.	1C239“

(2) vnos I.A2.002 se nadomesti z naslednjim:

„I.A2.002	Strojna oprema, razen tiste iz točk 2B001 in 2B201, tako njene posamezne vrste kot njene kombinacije, ki je namenjena odstranjevanju (ali rezanju) kovin, keramike ali „kompozitnih materialov“ in ki se v skladu s tehničnimi specifikacijami proizvajalca lahko opremi z elektronskimi napravami za „numerično krmiljenje“ ter ima natančnost pozicioniranja enako ali manjšo (boljšo) od 30 μm po ISO 230/2 (1988)(1) ali po enakovrednih nacionalnih standardih vzdolž katere koli linearne osi.	2B001 2B201“

(3) za vnosom I.A6.012 se vstavi naslednji vnos:

„IA.A6.013	Laserji, razen tistih iz točk 6A005 in 6A205.	6A005 6A205“